

HITACHI

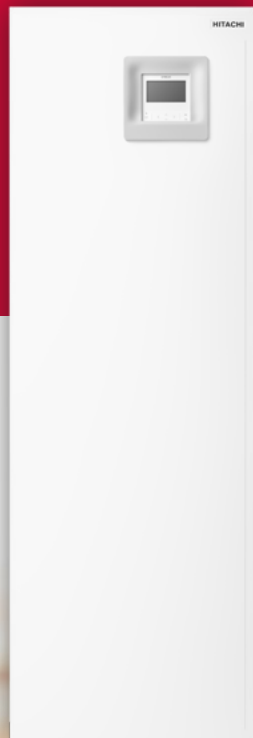
Tempcold™  
A member of the *ahsell* Group  
KLIMATYZACJA • POMPY CIEPŁA • CHŁODNICTWO

# Yutaki S Yutaki SCombi

Pompa ciepła powietrze-woda  
w układzie split



Najlepsze rozwiązanie zapewniające ogrzewanie, chłodzenie i ciepłą wodę użytkową



Chłodzenie i ogrzewanie





# INDEKS

Odkryj nową generację pomp ciepła Yutaki S i Yutaki SCombi. Dzięki nowemu wzornictwu, wysokiej wydajności i najlepszej kontroli jest to idealne rozwiązanie dla wszystkich Twoich projektów!

---

04 Pompy ciepła powietrze-woda

---

04 Oferta Yutaki S i Yutaki SCombi

---

05 Zastosowania Yutaki

---

06 Cechy i korzyści

---

08 Sterowanie i łączność

---

10 Akcesoria i narzędzia online

---

12 Dane techniczne

---

# Pompa ciepła powietrze/woda

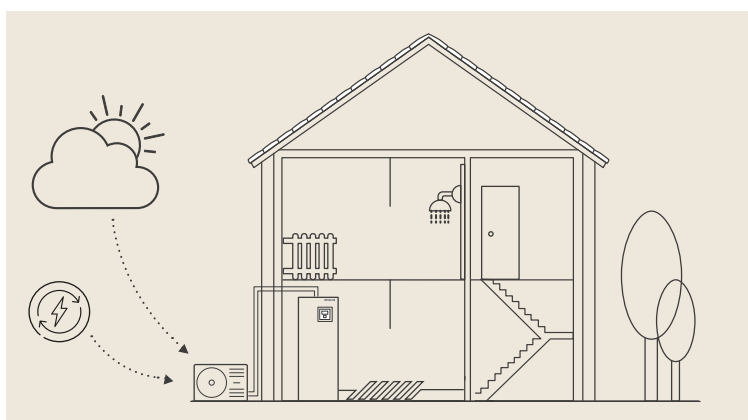
## Rozwiązanie w zakresie energii odnawialnej

Wykorzystując energię odnawialną, jaką jest powietrze, powietrzne pompy ciepła Hitachi Yutaki generują wysokie oszczędności energii przy niskim wpływie na środowisko.

Nasze produkty są najlepszym wsparciem zielonej transformacji i bezpośrednio przyczyniają się do zrównoważonej i niskoemisyjnej przyszłości energetycznej. Wśród najlepszych systemów grzewczych, które nadają się do wszystkich rodzajów domów, pompy ciepła powietrze-woda są w stanie zgromadzić znaczną ilość energii przy użyciu tylko niewielkiej ilości energii elektrycznej.



<sup>(1)</sup> Proces certyfikacji Keymark w toku



### + OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII:

Powietrzne pompy ciepła Hitachi przetwarzają energię z powietrza zewnętrznego, zapewniając doskonały komfort w domu i zmniejszając zużycie energii

## NOWA OFERTA YUTAKI S I YUTAKI SCOMBI

Model	kW	4.3	6	8	11	14	16	20	24
Yutaki S		●	●	●	●	●	●	●	●
Yutaki SCombi		●	●	●	●	●	●		

### JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNE



### + SZEROKI ZAKRES WYDAJNOŚCI:

Jeden z najszerszych zakresów na rynku od 4,3 do 24kW!

### JEDNOSTKI WEWNĘTRZNE



# Zastosowania Yutaki

Idealne rozwiązanie do remontu domu lub budowy nowego domu



## WSZECHESTRONNOŚĆ I WYSOKA WYDAJNOŚĆ

Yutaki S i Yutaki SCombi spełniają wszystkie Twoje potrzeby w zakresie ogrzewania, chłodzenia lub ciepłej wody użytkowej:

- Zbiornik zewnętrzny dla jednostek wewnętrznych montowanych na ścianie
- Zintegrowany zbiornik do urządzeń stojących na podłodze.

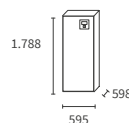
**+ KOMPAKTOWE WYMIARY:**  
Obudowa Yutaki SCombi ma mniej niż 600x600!

Yutaki można podłączyć do wszystkich rodzajów emiterów, takich jak ogrzewanie podłogowe, grzejniki czy klimakonwektory. Połączenie z innymi systemami, takimi jak kocioł, panele słoneczne lub basen jest również łatwe do wykonania, gdyż wszystkie elementy sterujące są standardowo wbudowane w Hitachi Yutaki.

**+ NOWY ZINTEGROWANY ZBIORNIK:**  
Yutaki SCombi posiada nowy zintegrowany zbiornik 220L ze stali nierdzewnej

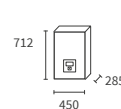


Urządzenie wewnętrzne stojące na podłodze

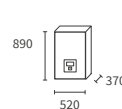


Yutaki SCombi 2 do 6HP

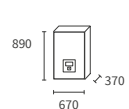
Urządzenia wewnętrzne montowane na ścianie



Yutaki S 2 do 3HP



Yutaki S 4 do 6HP

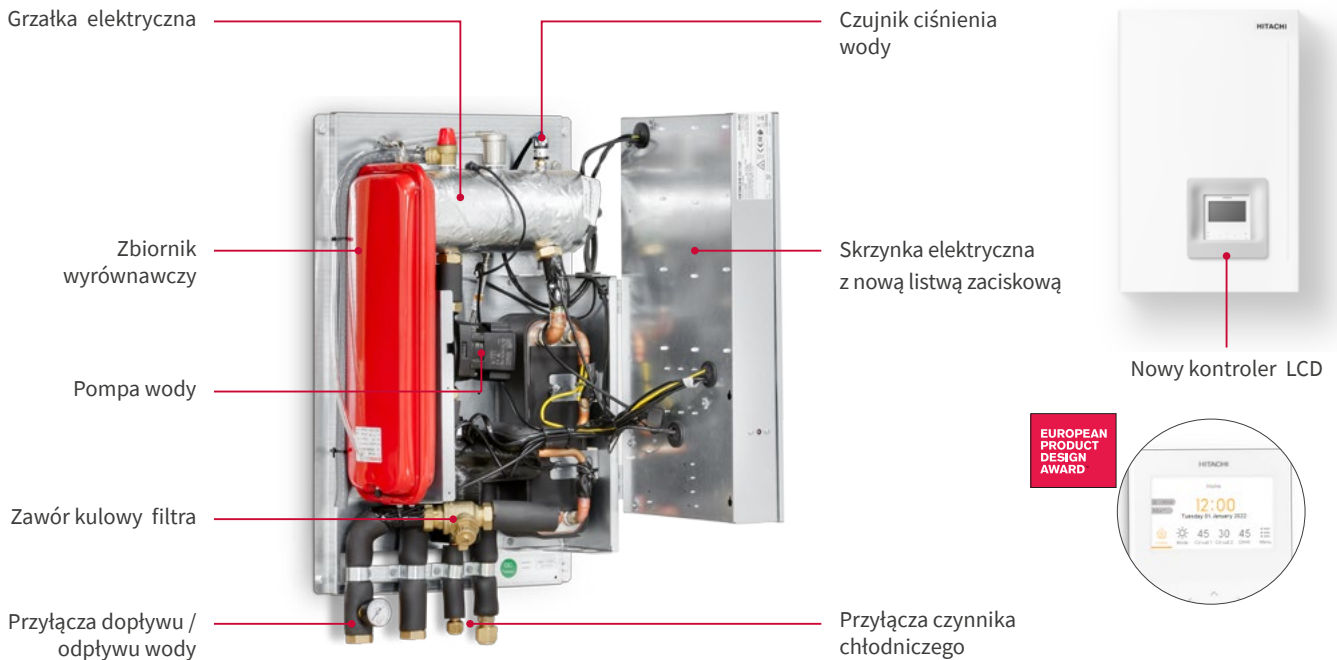


Yutaki S 8 i 10HP

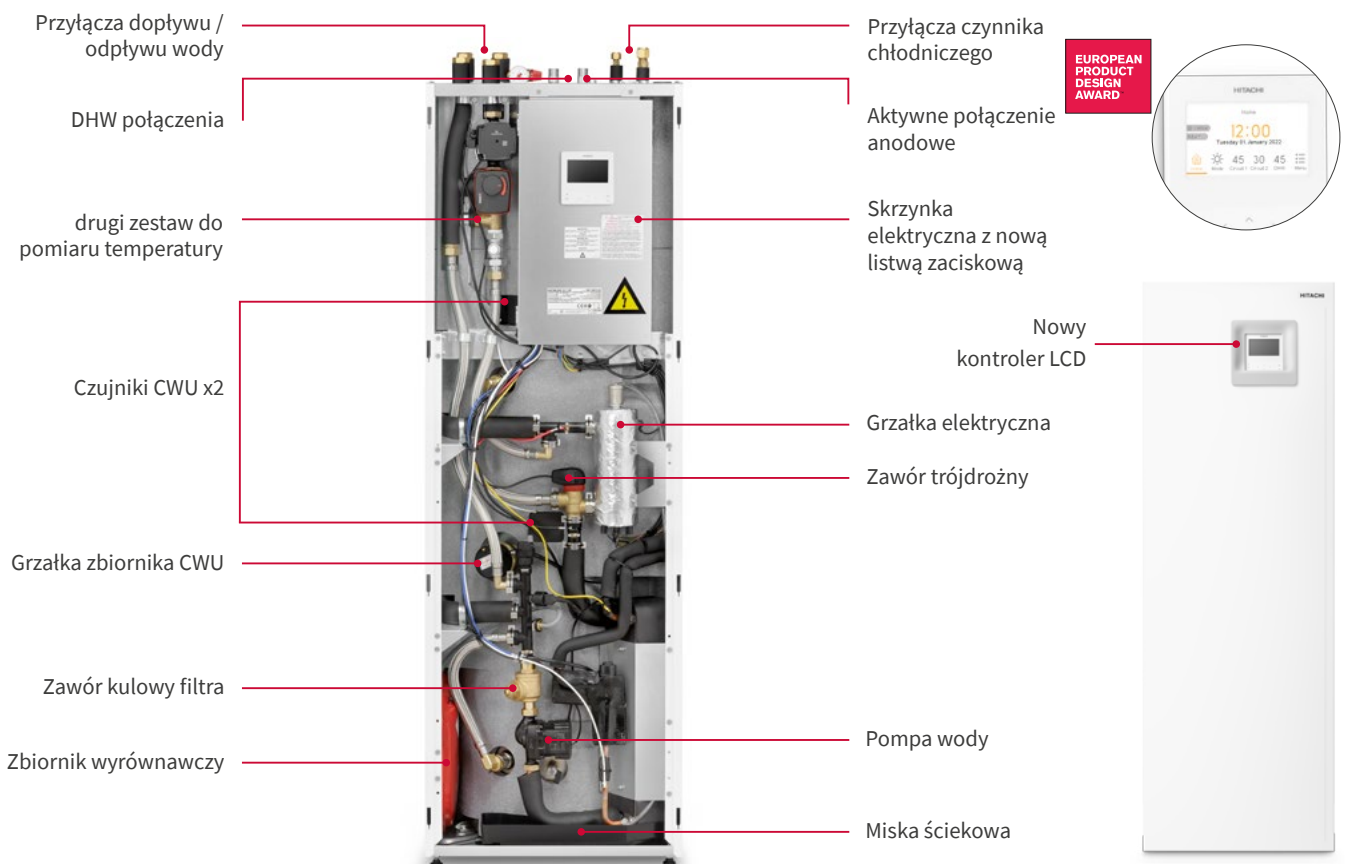
# Cechy i korzyści

Nowa konstrukcja jednostki wewnętrznej, więcej funkcji

YUTAKI S : SZEROKI ZAKRES OD 4,3 DO 24KW



YUTAKI SCOMBI : NAJBARDZIEJ KOMPAKTOWY MODEL WIELOFUNKCYJNY NA RYNKU



## NAJLEPSZE OSIĄGI ZAPEWNIAJĄCE WYSOKI POZIOM KOMFORTU



### Najlepsze osiągi zapewniające wysoki poziom komfortu

Najbardziej wydajna linia przez cały rok, niezależnie od funkcji

- Wydajność sezonowa do A+++
- Najlepsza wydajność: COP 5,25 i EER 5,4
- 60°C do -10°C na zewnątrz



### Urządzenia typu „plug and play”

Łatwa i szybka instalacja w każdym przypadku

- Połączenia wyrównane w górnej części
- Łatwy dostęp do wszystkich komponentów
- Ekskluzywne funkcje kontrolera LCD (Asystent, Live view, menu Rozruch)



### Ekskluzywne urządzenie zaprojektowane w Europie

Lepsze wsparcie dla instalatorów w ich pracy

- Zoptymalizowana integracja z domem
- Zmniejszona powierzchnia instalacji
- Łatwa obsługa kontrolera LCD



### Certyfikat Keymark

100% oferty z certyfikatem HP Keymark

- Unikalna europejska certyfikacja
- Gwarantowany najwyższy poziom jakości i wydajności



### Modele z czynnikiem chłodniczym R32

W JCH trwają prace nad przejściem na czynnik chłodniczy o niskim współczynniku ocieplenia globalnego (GWP)

- Przyjazny dla środowiska
- Bardziej wydajny
- Zgodny z celami FGas



### Rozwiązanie działające w sieci

Steruj urządzeniem Yutaki z dowolnego miejsca!

- Pilot zdalnego sterowania
- Zdalna konserwacja



# Sterowanie i łączność

Najnowsza generacja kontrolerów LCD



NEW

EUROPEAN  
PRODUCT  
DESIGN  
AWARD

Wyjątkowy design  
i doświadczenie użytkownika.

Dzięki estetycznemu, wielokrotnie nagradzanemu wzornictwu nasz nowy zaawansowany kolorowy kontroler oferuje elegancję i łatwość obsługi. Nowy kontroler LCD Yutaki S & SCombi może być odłączony od jednostek wewnętrznych i używany jako przewodowy termostat pokojowy.



Widok termostatu



Menu Rozruch



Tryb ciemny

## INTUICYJNY I WIZUALNY INTERFEJS Z EKSKLUZYWNYMI FUNKCJONALNOŚCIAMI

Kontroler LCD może pracować zarówno jako kontroler urządzenia oraz termostat przewodowy.

- Wszystkie elementy sterujące wbudowane w kontroler LCD Yutaki: drugi obieg, kombinacja kotłów, obsługa basenu, grzałka elektryczna itp.
- Konfiguracja urządzenia odbywa się za pomocą kilku kliknięć przez kontroler LCD!

① **ASYSTENT:** Intuicyjny asystent konfiguracji składający się z 10 pytań umożliwia uruchomienie instalacji w ciągu zaledwie 2 minut. Prosty, szybki i zawsze najbliższy Twoim potrzebom. Po odpowiedzi na krótką serię pytań, urządzenie jest skonfigurowane i gotowe do pracy.

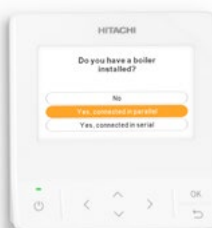
② **WIDOK SYNOPTYCZNY:** Stan systemu można łatwo sprawdzić bezpośrednio na kontrolerze LCD z widokiem synoptycznym pokazującym bieżące informacje o pracy urządzenia: 23 dane eksploatacyjne rejestrowane co 5 min.

③ **STEROWANIE KLIMAKONWEKTORAMI:** Nie jest już potrzebny dedykowany termostat dla klimakonwektorów. Dzięki Yutaki, kontroler LCD może bezpośrednio zarządzać prędkością i trybem pracy klimakonwektorów.

④ **ZUŻYCIE ENERGII:** Sprawdź i porównaj dane energetyczne bezpośrednio w kontrolerze LCD Yutaki (moc wejściowa lub pojemność) dla ogrzewania pomieszczeń, chłodzenia, CWU, basenu lub całej instalacji.



+ **WIELOJĘZYCZNY INTERFEJS:**  
Dostępnych jest 26 języków!



(1) Asystent



(2) Widok synoptyczny



(3) Sterowanie klimakonwektorami

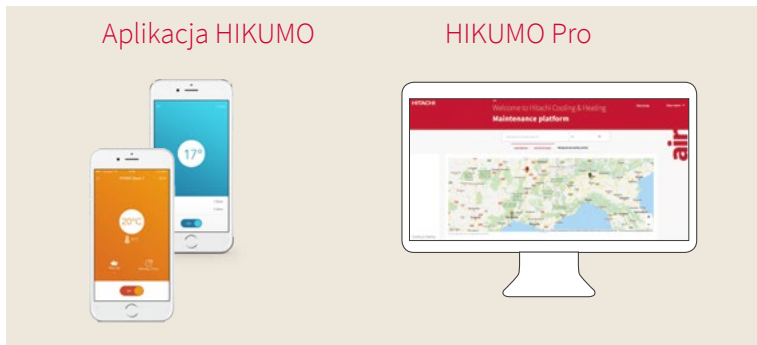


(4) Zużycie energii



## ZDALNE STEROWANIE POMPĄ CIEPŁA YUTAKI

### Aplikacje HIKUMO i HIKUMO Pro



Steruj zdalnie pompą ciepła Yutaki za pomocą aplikacji HIKUMO:

- Ustawienie temperatury ogrzewania, chłodzenia, ciepłej wody użytkowej i basenu
- Aktywacja trybu wakacyjnego lub włącznika czasowego do pracy w tygodniu w ciągu kilku sekund
- Powiadomienia o alarmach w Twoim systemie

Idziemy jeszcze dalej dzięki systemowi zdalnej konserwacji Hitachi dla instalatorów HIKUMO Pro:

- Sprawdzaj dane eksploatacyjne wszystkich podłączonych pomp ciepła na żywo
- Powiadomienie o alarmie przez e-mail
- Instrukcja rozwiązywania problemów dostępna za pomocą kilku kliknięć

Interfejsy komunikacyjne dla aplikacji HIKUMO i HIKUMO Pro



Bramka automatyki domowej

ATW-TAG-02

+



HiBox

AHP-SMB-01

## TERMOSTATY POKOJOWE I KONTROLER KASKADOWY

Nowe Yutaki S i Yutaki SCombi są wciąż kompatybilne z naszą gamą termostatów.

Inteligentny termostat bezprzewodowy

(ATW-RTU-07)



Inteligentny termostat bezprzewodowy (Obwód 2)

(ATW-RTU-06)



Termostat przewodowy

(PC-ARFH2E)



Kontroler kaskadowy **NEW**

(ATW-YCC-03)



Dostępny jest nowy kontroler kaskadowy dla nowej generacji Yutaki S i Yutaki SCombi. Jeden centralny kontroler koordynujący pracę urządzeń Yutaki zainstalowany w kaskadzie:

- Sterowanie do 8 urządzeń Yutaki w kaskadzie
- Ogrzewanie, Chłodzenie i CWU
- Funkcje ekskluzywne: sterowanie obrotowe, sterowanie alarmem, inteligentne odszranianie

# Akcesoria i narzędzia online

## AKCESORIA



Zestaw chłodzący Yutaki S  
ATW-CKS-01/02/03



Zestaw chłodzący Yutaki SC  
ATW-CKSC-02



Zestaw chłodzący Yutaki SC  
(zawiera pompę spustową)  
ATW-CKSC-03



Drugi czujnik temp. zewn.  
ATW-2OS-02



Czujnik przewodowy  
wewnętrzny  
ATW-ITS-01



Uniw. czujnik temp. wody  
ATW-WTS-02Y



Aktywna anoda  
ATW-CP-05



Drugi zestaw temp. (ścienny)  
ATW-2TK-07



Drugi zestaw temp.  
(zintegrowany)  
ATW-2TK-08



Separator hydrauliczny  
ATW-HSK-01



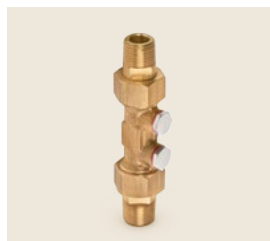
Zbiorniki CWU  
DHWT-200/300S-3.0H2E



Aquatat  
ATW-AQT-01



Zawór trójdrożny  
ATW-3WV-01



Zawór zwrotny wody  
ATW-WCV-01



Zawór ciśnienia  
różnicowego  
ATW-DPOV-01



Brama KNX  
ATW-KNX-02



Bramka Modbus  
ATW-MBS-02  
HCA16MB



Skrzynka sygnałów wyjścia  
pomocniczego  
ATW-AOS-02

Dostępne są akcesoria dedykowane do ochrony urządzeń zewnętrznych przed trudnymi warunkami klimatycznymi:

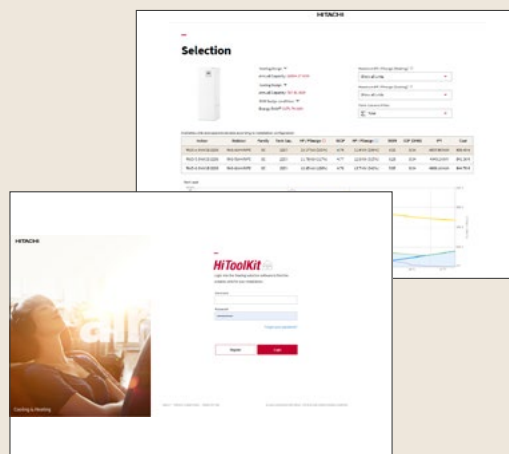
- Zabezpieczenia przeciwnieźne
- Prowadzenie przepływu powietrza
- Ochrona przed wiatrem
- Grzałka zbiornika spustowego.

## Najlepsze oprogramowanie do doboru, które pomaga instalatorom w przedstawianiu klientom najbardziej trafnych propozycji.

- Łatwy w użyciu i nowoczesny interfejs
- Szeroki zakres funkcjonalności:
  - Wybór w zależności od potrzeb ogrzewania i chłodzenia
  - Automatyczny wybór akcesoriów
  - Koszt instalacji
  - Kompletny raport itp.
- Konfiguracja kaskadowa z wszystkimi dostępnymi urządzeniami Yutaki, z opcją sterownika kaskadowego

Skorzystaj z tego linku:

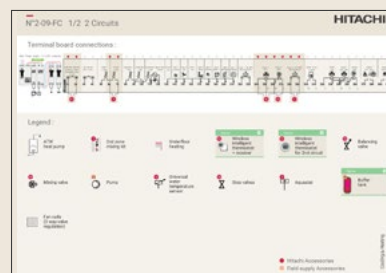
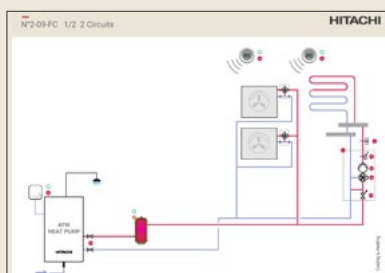
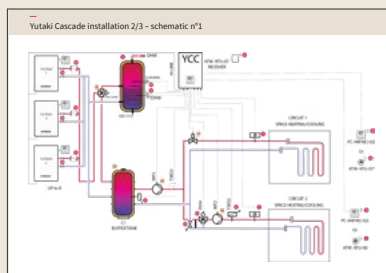
<https://www.hitachi-hitoolkit.com/yutaki/login>



## ZASTOSOWANIA YUTAKI

### Ekskluzywna biblioteka schematów online pomp ciepła powietrze-woda Yutaki.

- Po odpowiedzeniu na mniej niż 10 pytań generowany jest prosty schemat hydrauliczny
- Liczne informacje dotyczące instalacji hydraulicznej, podłączeń elektrycznych do listwy zaciskowej Yutaki oraz akcesoriów potrzebnych do instalacji (Hitachi / nabywane osobno)
- Instalacje pojedyncze lub kaskadowe



Skorzystaj z tego linku:

[www.yutaki-applications.com](http://www.yutaki-applications.com)

# Dane techniczne

## Yutaki S

Model	R32			R410A					
	YUTAKI S 4.3kW	YUTAKI S 6kW	YUTAKI S 8kW	YUTAKI S 11kW	YUTAKI S 14kW	YUTAKI S 16kW	YUTAKI S 20kW	YUTAKI S 24kW	
<b>Wydajność grzewcza</b> <small>(dane wstępne)</small>									
Min./nom./maks. wydajność grzewcza (A7/W35)	kW	1.85 / 4.3 / 6.5	1.85 / 6 / 8.6	2.1 / 8 / 11	4.3 / 11 / 15.2	4.8 / 14 / 16.7	5.5 / 16 / 17.8	9 / 20 / 25.5	10 / 24 / 32
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W35)	kW	4.5 / 5.3	5.3 / 6.2	5.8 / 7.5	9.7 / 10.6	11.5 / 12	12 / 13	14.2 / 17.9	16.5 / 21
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W45)	kW	- / 5	- / 5.8	- / 6.67	10 / 10	11 / 11.6	11.5 / 12.5	15 / 16.6	16.5 / 18.5
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W55)	kW	4 / 4.2	4.7 / 5	5 / 5.5	8.7 / 9.7	9.7 / 11.2	10.5 / 12	12.5 / 14.5	15.5 / 17.3
Nom. moc wejściowa (A7/W35)	kW	0.82	1.25	1.74	2.2	2.97	3.5	4.65	5.59
COP (A7/W35) zgodnie z EN14511	-	5.25	4.8	4.6	5	4.71	4.57	4.3	4.29
Średni klimat SCOP 35°C / 55°C zgodnie z EN14825	-	4.6 / 3.4	4.5 / 3.25	4.5 / 3.2	4.75 / 3.48	4.45 / 3.4	3.9 / 3.20	3.83 / 3.08	3.6 / 2.98
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania η <sub>s</sub> (35°C) 1-/3-	%	181	177	177	187 / 186	175 / 174	153 / 152	- / 150	- / 141
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania η <sub>s</sub> (55°C) 1-/3-	%	133	127	125	136 / 135	133 / 133	125 / 125	- / 120	- / 116
Klasa energetyczna 35°C / 55°C	-	A+++/A++			A+++/A++		A++/A++	A+/A+	A+/A+
Zakres temperatury wody na wylocie (tryb ogrzewania)	°C	20/60°C			20/60°C				
Maks. temperatura wody na wylocie tylko w trybie termodynamicznym	°C	60°C do -5 °C na zewnątrz			60°C do -10 °C na zewnątrz				
<b>Wydajność chłodzenia (opcjonalnie)</b> <small>(dane wstępne)</small>									
Nom./maks. wydajność chłodnicza (A35/W7)	kW	4 / 5	5.3 / 6	6.5 / 7	7.2 / 11.8	9.5 / 12.6	10.5 / 13.7	14 / 16.4	17.5 / 20.6
Nom. moc wejściowa (A35/W7)	kW	1	1.47	1.94	2.18	2.95	3.72	4.48	4.08
EER	-	4	3.6	3.35	3.54	3.54	3.31	3.12	2.81
<b>JEDNOSTKI WEWNĘTRZNE</b>		<b>RWM-2.0R1E</b>	<b>RWM-2.5R1E</b>	<b>RWM-3.0R1E</b>	<b>RWM4.0N1E</b>	<b>RWM5.0N1E</b>	<b>RWM6.0N1E</b>	<b>RWM8.0N1E</b>	<b>RWM10.0N1E</b>
Grzejnik elektryczny / 3 stopnie	kW	3 (1+1+1)	3 (1+1+1)	3 (1+1+1)	6 (2+2+2)	6 (2+2+2)	6 (2+2+2)	9 (3+3+3)	9 (3+3+3)
Masa netto	kg	35	36	37	46	48	48	60	62
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	mm	712 x 450 x 285			890 x 520 x 370			890 x 670 x 370	
Moc akustyczna	dB(A)	37			39			47	
<b>Dane hydrauliczne</b>									
Zbiornik wyrównawczy	L	6			6			10	
Przepływ wody (min./nom./maks.)	m3/h	0.5/0.77/1.9	0.6/1.03/2	0.6/1.29/2.1	1/1.89/2.9	1.1/2.41/3	1.2/2.75/3	2/3.44/4.5	2.2/4.13/4.6
Zawory odcinające (w zestawie zawory ze złączami męskimi)	cale	1"			1" 1/4			1" 1/4	
Min. ilość wody instalacyjnej	L	28			38	46	55	76	79
<b>Dane elektryczne</b>									
Zasilanie elektryczne	-	230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz			230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz			400V / 3 fazy / 50Hz	
1~230V	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną	A	14.9		30.5			-	
	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	3 x 2.5 / 14		3 x 6 / 28			-	
	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną + zbiornik/ Yutaki S Opcja	A	29.3		45.5			-	
3~400V	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	3 x 6 / 28		3 x 10 / 30			-	
	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną	-	5.3		10.3			15.3	
	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	-	-	5 x 2.5 / 20			5 x 2.5 / 20	
	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną + zbiornik/ Yutaki S Opcja	-	19.7		25.4			30.4	
	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	-	-	5 x 6 / 20			5 x 6 / 20	
		-	-	-					
<b>JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNE</b>		<b>RAS-2WHVRP1</b>	<b>RAS-2.5WHVRP1</b>	<b>RAS-3WHVRP1</b>	<b>RAS-4WH(V)NPE</b>	<b>RAS-5WH(V)NPE</b>	<b>RAS-6WH(V)NPE</b>	<b>RAS-8WHNPE</b>	<b>RAS-10WHNPE</b>
Poziom ciśnienia akustycznego w odległości 1 m / Poziom mocy akustycznej w trybie ogrzewania	dB(A)	46 / 61	47 / 63	54 / 64	49 / 64	50 / 65	50 / 67	59 / 73	60 / 74
Natężenie przepływu powietrza	m3/h	2436		2682	4800	5400	6000	7620	8040
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	mm	629 x 799 x 300			1380 x 950 x 370				
Masa netto	kg	45		44	103			137	139
Zakresy pracy w trybie chłodzenia / ogrzewania / CWU	°C	+10~+46DB // -20~+25DB // -20~+35			+10~+46DB // -25~+25DB // -25~+35				
<b>Dane dot. czynnika chłodniczego</b>									
Średnica rurociągów (ciecz - gaz)	cale	1/4" - 1/2"		1/4" - 5/8" 3 do 27m* 3/8" 5/8" 27 do 50m*	3/8" 5/8"			3/8" 1"	1/2" 1"
Min./max. długość rurociągu / różnica wysokości	m	3 - 50 / 20			5 - 75 / 20			5 - 70 / 20	
Uzupełnienie czynnika chłodniczego / Konieczne dodatkowe uzupełnienie czynnika chłodniczego	kg / g / m	1.2 na 10m / 15	1.3 na 10m / 15	1.3 na 10m / 30	3,3 na 15m / 60	3,4 na 15m / 60		5 na 15m / 65	5,3 na 15m / 120
Czynnik chłodniczy	-	R32			R410A				
Sprężarka	-	SCROLL		ROTARY	SCROLL				
<b>Dane elektryczne</b>									
Zasilanie elektryczne	-	230V / 1 faza / 50Hz			230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz			400V / 3 fazy / 50Hz	
1~230V	Maks. prąd	A	10.4	12.9	15.8	30.5			-
	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	3 x 2.5 / 28	3 x 2.5 / 24	3 x 4 / 21	3 x 6 / 30			-
3~400V	Maks. prąd	A	-	-	-	14	16	24	24
	Szerokość kabla (mm <sup>2</sup> ) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-	-	-	-	5 x 2.5 / 16	5 x 2.5 / 16	5 x 6 / 26	
Kable transmisyjne (zabezpieczone)	mm <sup>2</sup>	2 x 0.75			2 x 0.75				

(1) Dane podane wyłącznie do celów referencyjnych. Zgodne z obowiązującymi normami elektrycznymi. (V) = mono. \* Modele 2/2,5/3HP R32 mają różne średnice rur gazu chłodzącego, grup przyłączeniowych chłodnic i jednostek wewnętrznych. Z tego powodu należy stosować adaptery dostarczone z urządzeniem zewnętrznym.

# Yutaki SCombi

Model	R32			R410A			
	YUTAKI SCOMBI 4.3kW	YUTAKI SCOMBI 6kW	YUTAKI SCombi 8kW	YUTAKI SCOMBI 11kW	YUTAKI SCOMBI 14kW	YUTAKI SCOMBI 16kW	
<b>Wydajność grzewcza</b> (dane wstępne)							
Min./nom./maks. wydajność grzewcza (A7/W35)	kW	1.85 / 4.3 / 6.5	1.85 / 6 / 8.6	2.1 / 8 / 11	4.3 / 11 / 15.2	4.8 / 14 / 16.7	5.5 / 16 / 17.8
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W35)	kW	4.5 / 5.3	5.3 / 6.2	5.8 / 7.5	9.7 / 10.6	11.5 / 12	12 / 13
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W45)	kW	- / 5	- / 5.8	- / 6.67	10 / 10	11 / 11.6	11.5 / 12.5
Nom./maks. wydajność grzewcza (A-7/W55)	kW	4 / 4.2	4.7 / 5	5 / 5.5	8.7 / 9.7	9.7 / 11.2	10.5 / 12
Nom. moc wejściowa (A7/W35)	kW	0.82	1.25	1.74	2.2	2.97	3.5
COP (A7/W35) zgodnie z EN14511	-	5.25	4.8	4.6	5	4.71	4.57
Średni klimat SCOP 35°C / 55°C zgodnie z EN14825	-	4.6 / 3.4	4.5 / 3.25	4.5 / 3.2	4.8 / 3.5	4.48 / 3.43	3.9 / 3.23
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania ηs (35°C) 1~/3-	%	181	177	177	187 / 186	175 / 174	153 / 152
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania ηs (55°C) 1~/3-	%	133	127	125	136 / 135	133 / 133	125 / 125
Klasa energetyczna 35°C / 55°C	-	A+++ / A++			A+++ / A++		A++ / A++
Zakres temperatury wody na wylocie (tryb ogrzewania)	°C	20 / 60°C			20 / 60°C		
Maks. temperatura wody na wylocie tylko w trybie termodynamicznym	°C	60°C do -5 °C na zewnątrz			60°C do -10 °C na zewnątrz		
<b>Wydajność CWU</b> (dane wstępne)							
COP CWU (220L) zgodnie z EN16147	-	3.2			3.1		
Efektywność energetyczna sezonowa ηwh (cykl L)	%	130			127		
Klasa energetyczna	-	A+			A+		
Czas nagrzewania	h:min	1:55			1:05		
Pobór mocy w trybie gotowości (Pes)	W	30			34		
Maks. objętość ciepłej wody użytkowej (Vmax)	L	288			288		
Zakres temperatur na wyjściu wody (tryb CWU)	°C	30 / 55°C			30 / 55°C		
<b>Wydajność chłodzenia (opcjonalnie)</b> (dane wstępne)							
Nom./maks. wydajność chłodnicza (A35/W7)	kW	4 / 5	5.3 / 6	6.5 / 7	7.2 / 11.8	9.5 / 12.6	10.5 / 13.7
Nom. moc wejściowa (A35/W7)	kW	1	1.47	1.94	2.18	2.95	3.72
EER	-	4	3.6	3.35	3.54	3.54	3.31
<b>JEDNOSTKI WEWNĘTRZNE</b>							
		<b>RWD-2.0RW1E-220S</b>	<b>RWD-2.5RW1E-220S</b>	<b>RWD-3.0RW1E-220S</b>	<b>RWD-4.0NW1E-220S</b>	<b>RWD-5.0NW1E-220S</b>	<b>RWD-6.0NW1E-220S</b>
Grzejnik elektryczny / 3 stopnie	kW	3 (1+1+1)	3 (1+1+1)	3 (1+1+1)	6 (2+2+2)	6 (2+2+2)	6 (2+2+2)
Podgrzewacz zbiornika	kW	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
Masa netto	kg	120	120	121	124	126	126
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	mm	1788 x 595 x 598			1788 x 595 x 598		
Moc akustyczna	dB(A)	37			39		
Pojemność zbiornika CWU / materiał	L	220 / Duplex			220 / Duplex		
<b>Dane hydrauliczne</b>							
Zbiornik wyrównawczy	L	6			6		
Przepływ wody (min./nom./maks.)	m³/h	0.5 / 0.77 / 1.9	0.6 / 1.03 / 2	0.6 / 1.29 / 2.1	1 / 1.89 / 2.7	1.1 / 2.41 / 2.8	1.2 / 2.75 / 2.8
Zawory odcinające (w zestawie zawory ze złączami męskimi)	cale	1"			1" 1/4		
Podłączenia dla CWU	cale	3/4"			3/4"		
Min. ilość wody instalacyjnej	L	28			38	46	55
<b>Zasilanie elektryczne</b>							
Power supply	-	230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz			230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz		
1~ 230V	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną + grzałka zbiornika	27.1			44.8		
	Szerokość kabla (mm²) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	3 x 6 / 28			3 x 10 / 30		
1~ 400V	Maks. natężenie prądu z grzałką elektryczną + grzałka zbiornika	-			24.7		
	Szerokość kabla (mm²) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-			5 x 6 / 20		
<b>JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNE</b>							
		<b>RAS-2WHVRP1</b>	<b>RAS-2.5WHVRP1</b>	<b>RAS-3WHVRP1</b>	<b>RAS-4WH(V)NPE</b>	<b>RAS-5WH(V)NPE</b>	<b>RAS-6WH(V)NPE</b>
Poziom ciśnienia akustycznego w odległości 1 m / poziom mocy akustycznej w trybie ogrzewania	dB(A)	46 / 61	47 / 63	54 / 67	49 / 64	50 / 65	50 / 67
Natężenie przepływu powietrza	m³/h	2436			4800	5400	6000
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	mm	629 x 799 x 300			1380 x 950 x 370		
Masa netto	kg	45			103		
Zakresy pracy w trybie chłodzenia / ogrzewania / CWU	°C	+10~+46 // -20~+25 // -20~+35			+10~+46 // -25~+25 // -25~+35		
<b>Dane dot. czynnika chłodniczego</b>							
Średnica rurociągów (ciecz - gaz)	cale	1/4" - 1/2"*		1/4" - 5/8" 3 do 27m* 3/8" 5/8" 27 do 50m*	3/8" 5/8"		
Min./max. długość rurociągu / różnica wysokości	m	3 - 50 / 20			5 - 75 / 20		
Uzupełnienie czynnika chłodniczego / Konieczne dodatkowe uzupełnienie czynnika chłodniczego	kg / g	1.2 na 10m / 15	1.3 na 10m / 15	1.3 na 10m / 30	3.3 na 15m / 60	3.4 na 15m / 60	
Czynnik chłodniczy		R32			R410A		
Sprężarka		SCROLL		ROTARY	SCROLL		
<b>Dane elektryczne</b>							
Zasilanie elektryczne		230V / 1 faza / 50Hz			230V / 1 faza / 50Hz lub 400V / 3 fazy / 50Hz		
1~ 230V	Maks. prąd	10.4			30.5		
	Szerokość kabla (mm²) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	3 x 2.5 / 28			3 x 6 / 30		
3~ 400V	Maks. prąd	-			14		16
	Szerokość kabla (mm²) / maks. długość (m) <sup>(1)</sup>	-			5 x 2.5 / 16		5 x 2.5 / 16
Kable transmisyjne (zabezpieczone)	mm²	2 x 0.75			2 x 0.75		

(1) Dane podane wyłącznie do celów referencyjnych. Zgodnie z obowiązującymi normami elektrycznymi. (V) = mono. \* Modele 2,2/5/3HP R32 mają różne średnice rur gazu chłodzącego, grup przyłączeniowych chłodnic i jednostek wewnętrznych. Z tego powodu należy stosować adaptery dostarczone z urządzeniem zewnętrznym.

# Uwagi

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Blank page with horizontal dotted lines for writing.

## Johnson Controls - Hitachi Air Conditioning Europe S.A.S.

### ADRES

2 Rue de Lombardie, Parc Aktiland II  
69800 Saint Priest FRANCJA  
Tel: +33-4-3742-0002  
[www.hitachiaircon.com](http://www.hitachiaircon.com)



A member of the **ahsell** Group  
KLIMATYZACJA • POMPY CIEPŁA • CHŁODNICTWO



Pierwszy w Polsce dystrybutor produktów  
HITACHI HVAC&R:  
[www.Tempcold.com.pl](http://www.Tempcold.com.pl)

Dane techniczne zawarte w tym katalogu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia, aby umożliwić firmie Hitachi Cooling & Heating wprowadzanie najnowszych innowacji dla klientów. Informacje zawarte w tym katalogu mają jedynie charakter informacyjny.  
Hitachi Cooling & Heating nie ponosi odpowiedzialności za szkody, bezpośrednie lub pośrednie, wynikające z zastosowania i/lub interpretacji zaleceń zawartych w tym katalogu.

### HITACHI. CERTYFIKOWANA JAKOŚĆ



Wydajność potwierdzona certyfikatem Eurovent:  
Johnson Controls Hitachi uczestniczy w Eurovent  
Certyfikowany program wydajności urządzeń klimatyzacyjnych.  
Sprawdź bieżącą ważność certyfikatu:  
[www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)

Znajdź produkty Hitachi Cooling & Heating z najlepszą obsługą i warunkami u swojego dystrybutora Hitachi.